

Бр. 3 (3),
година I,
19 октомври
2018 г.,
12 стр.,
3 лв.



Мартина Апостолова
в кадър от *Ирина*,
реж. Надежда Косева

Души срещу души
Наталия Делева, „Невидими“. Жанет 45, Пловдив, 2017

„Невидими“ е сред най-успешните дебюти в българската белетристика на XXI век. Номинации в трите най-големи конкурса за проза и съпътстваща награда в конкурса Южна пролет за 2018 година, издания на немски и английски език – очевидно е, че първият роман на Наталия Делева притежава това, което кара една творба да свети в своето време: актуалност. Първият аспект на тази актуалност е тематичен и в годината, откакто книгата се появи на българския пазар, той все повече се засилва. Един, но достатъчен пример е нестихващото публично недоволство на майките с деца в инвалидни колички. Бивш вестникарски репортер на случаи със социален характер, Делева притежава трениран усет да открива и храбро желание да показва болезнените проблеми на нашето общество. А какво по-болезнено, направо в буквален смисъл, от положението на хората с различни по степен и вид увреждания на възможността да се адаптират към общността? Можем да ги наречем маргинални, отблъснати или невидими – във всички случаи те обитават границите между ние и те, тук и никъде, присъстващи и излизни. Такива са всички герои в книгата на Наталия Делева: деца от дом за сираци; баби, останали сами в призрачно опустяло село; младеж в инвалидна количка; момченце, което се е превърнало в момиченце, защото майка му е изгубила дъщеря; циганчето Салим, което търси да купи бърбек за своята умираща майка... Техните истории са пръснати из цялата книга и могат да бъдат отделни, дори несвързани помежду си разкази, ако не бяха сюжетно присъединени от историята на главната героиня Леа. (Библейската Леа, напратената съпруга на патриарха Яков, може да бъде и прототип на маргинален герой.)

Да обитаваш границите

Вторият аспект на актуалността е свързан с концептуалната интерпретация на темата за невидимите хора в нашия свят. Едва ли ще наречем съчувствието към „унижените и оскърбените“ литературно новаторство, затова пък всяка епоха – като всяко нещастно семейство – го преживява по своему. Наталия Делева е учила изключително подходящ подход: без сантименталност и съзливни ноти, без прокламации на пряко изобличение, с психологическо проникновение и завидна чувствителност към бокалта на тези хора. Нейната социална емпатия е лична,

неподправена и звучи убедително като мотивация да се пише литература, но не защото литературата е пряко зависима от искреността на личното преживяване, а защото Делева просто умее да пише добре. Тук е скрит третият и неизбежен аспект на актуалността, за която говоря. Романът представлява мозайка от различни по големина, сюжет и жанр повествователни късове, съгласени с чувство за ритъм и мяра. Една част от тях могат да бъдат самостоятелни разкази с герои, които се появяват само тук. Друга част са глави от повествователното развитие на главната героиня.

Музикалните технологии - употреби и злоупотреби. Георги Арнаудов - на страница 5

100 години от рождението на Ленард Бърнстейн - на страница 9

Кино без доминанти. Разговор между критици за фестивала Златна роза - на страници 6-7

Третата част е съставена от малки есеистични фрагменти: спомени, наблюдения, разсъждения с философски или културологичен характер, но в популярен вид. Този романов подход отдавна не е новаторски; в българската литература е добре опработен от Георги Господинов, който впрочем е редактор на книгата. Наталия Делева го владее добре, той хармонира с живота на хората, които описва – нахъсан, разпилян, без опора и център. Оказва се, че българските читатели не само са свикнали да възприемат литературата-пъзел, но и харесват тъкмо непоследователността, изненадите, които се крият в

нея. Навярно усещат някакво съответствие с начина, по който мислят/живеят самите те. Но има и нещо индивидуално, специфично в подхода на Делева, това е последователното внушение за невидимостта като сложно, разнoliko и противоречиво явление. Невидимостта на маргиналите хора е пряк ефект от липсата на социална чувствителност, но може да бъде и стратегия на оцеляването – мъдрост, за която читателят постепенно узрява и която започва да разпознава в своето собствено поведение, защото всеки от нас е бил някога или в някаква степен невидим.

Милена Кирова

Денят, след който психолозите не излязоха от студиата...

Плъхък Райна утърин

„Всеки майка я боли“ – с тези думи на Надежда Красимирова от Германия завърши седмицата, в която убиха журналистката Виктория Маринова. Така звучи на развален човешки език извинението по bTV на една майка на заподозрян за убийство към майката на младата жена, убита в Русе. Надежда Красимирова е майка на седем деца. Убитата и обезобразена Виктория Маринова е майка на едно дете. Така удря частът за демографските калкулатори. Евродепутатът Ангел Джамбазки от съуправляващата ВМРО вече обявя *задължително смазване на етическата битова престъпност*. Но престъпността, която виждаме, не е битова, тя е по-матрична и от организиранията – 20 жени са убити само през тази година. Какво сме направили с човешкото, та Надежда Красимирова да не осъзнава, че не е нормално да се говори по този начин с някого за убийството на детето му? Телевизиата показва как в едно изречение пропадат цели векове състрадание, в които са се извайвали думите жал, прошка... В „120 минути“ Светослав Иванов показва лицата на жени, жертви на нечовешки извършени убийства, и на осягнатите насилници, за да напомни, че няма гържавна политика, която да прекъсне насилието над жени. И да покаже, че извършителите имат различни лица. Ден след жестокото убийство на Виктория Маринова в студиата излязоха психолог след психолог Бяха като гадатели. Преди да обявяват кой е заподозреният, първо чертаеха образ на *психопат*, на човек, *който не може да владее нагона си*, който не съзнава колко жесток е, и изоставиха прогноза за убийство от ревност... После Ирина Цонева от БНТ и Росен Цветков от bTV обявиха името на Северин Красимиров, задържан в Германия. Всъщност, как се казва – наричаха го пу Северин, пу Селайдин, сякаш за нас името на другия няма значение? И така го неделя, когато в „Събуди се“ по „Нова тв“ Росен Йорданов, бивш криминален психолог в института на МВР, за пореден път разясни, че всеки може да извърши убийство, че това са действия на вмениям човек, който не е психопат, а просто не се съ-

мрежа/нажжина

Царство на мрака | мрежи

Някой помни ли Оссипу Wall Street движението, развихрило се през есента на 2011? Сред инициаторите му бяха активистите от Anonymous, крещещи се под маската на Гай Фокс¹. Чудя се днес случайно ли мрежата заобича тази тъй обременена исторически личност? Гай Фокс е бил защитник на доктрината *Dominiun mundi*, а тя е жива и днес, само дето политическото и духовно превъзходство принадлежи не на католицизма, а на световния капитал; „меката сила“ бива упражнявана не от папската ръка в кафиерна ръкавица, а посредством дискретни репортери и „бенчмаркинг“. Тези „работници на духа“ – университетите, разните там НПО, тинк-танкове и медии получават своите насоки от новата „пантификална власт“ така, че „да карат хората да смятат лъжливата igni fatuus (блуждаеща светлина) за светлина на истината“, а когато „пантифекстът“ е недоволен от някоя гражданска гържава, той кара своите „елфи“, своите „омагьосани поданици“ „да щипят своите владетели, като проповядват бунт“.

Сигурно разпознахте препратката към Хобс и неговото „Царство на мрака“ и се питате - какво целя с нея? Да не би да сравнявам ситуацията днес у нас с тази в Англия по време на осемдесетгодишната война? Ни най-малко! Просто днешните медийни среща, мрежови елфи, тролли и демони много приличат на описаните от Хобс преди няколко века.

Но да ви върна тук и сега. Не знам дали забелязахте, че в разгара на лятото тази година ние, българите, останяхме за няколко дни без гържава - срина се един от най-важните ѝ регистри, Търговският. Вместо да завалят оставки, гържавата просто ни се извини за причиненото неудобство, а скандалът бързо утихна пред разразилния се нов скандал – тнар. „Джи Пи гейт“ на сайта Бивол. За по-убедително с разкритията бе изиграна и пиеската „арест на разследващи журналисти“, но едва окупити се, публиката бе разтърсена от нов, този път злобещ скандал: съвсем истинското убийство на Виктория Маринова. Преди още да разберем какво то и да било за нея, научихме, че е журналистка, разследвала „Джи Пи гейт“. И изобщо, „Джи Пи гейт“ е кардиналният проблем на гържавата ни, ключ към всички останали. Заради „Джи Пи гейт“ арестуват и убиват журналисти. Светът стана от ужас пред „Джи Пи гейт“. Може би затова и никой не се учуди, когато Бивол бързичко цъфна в световните медии редом до Дафне Каруана и Ян Куцък. Само дето в моргата лежеше друг... После стана ясно, че убитата не била точно разследваща, а интервюирала разследващите; и май даже не ги интервюирала, а само е излъчила интервю с тях в единствената емисия на чисто новото си предаване, на което била водеща. Ах, тези световни медии! Да не би да препусват репортажите си от нашенските форуми?

Междувременно версиите за убийството се разроуа. Политическият мотив отстъпи пред „дженгър“ мотива. Етно-елементите само доразмътшиха водата. А когато една малка част от все още способната да мисли публика си позволи да забележи, че при всичката тази воня и вой, няма и една снимка на убитата, моментално бе обвинена в лешоядство. Извинете, но преди време не бяха ли тъкмо Бивол, когото публикуваха обезобразената глава на сарафовското камикадзе? Сякаш тогава ни беше важно. Не, не беше. Важно е днес. Лешояд е не този, който просто иска сяноста, лешояд е този, който чевърсто утилизира нечия смърт. Сериозната журналистика не допуска дори догадки, камо ли съзнателно подвеждане на публиката, а когато това се случва, не просто етиката куца, куца нещо по-страшно. Защото колако му е да заложим, наред всички догадки, на още една: че портишелите са не във властта, а сред най-яроствните ѝ обвинители.

Но има и нещо друго: наред цялата тази позорна радост, че светът най-сетне ни бил видял какви сме, никой ли не забелязва, че убийството на Виктория започва да се превръща в удобен повод за намеса в политиката на гържавата ни отвън? Нека се месят! – чува се в мрежата. - Не може да бъде по-лошо. Може, може. Винаги е по-лошо, когато натискът срещу властта идва не от гражданите на една гържава, а от ГайФоксовците ѝ.

Райна Маркова

¹ G. Fawkes е водачът на Барутния заговор през 1605 г. в Англия - може би най-сериозният заговор на английските католици, врагове на Реформата, срещу краля им Джеймс I.

образява с никакви норми, с *никакви ценности, които сме загубили*. Хубаво казано! Но къде задават ценностите и защо са толкова различни нормите ни? Сайт на „Нова тв“ праща към видео с интервюто му във Vbox, което прилича на видеоплатформа, правена от хора, страдащи от невъзможност да се контролират. Така в края на седмицата разбрахме, че убиецът е нормален човек с ненормални действия, както накратко обясниха последните психолози. А как да се борим с човешките си отклонения от норми, които все повече пропадат с разпада на институциите, които ги поддържат?

Журналистите се замеряха с обвинения едни срещу други. Някой избърза да нарече Виктория Маринова „разследваща журналистка“ след първото ѝ предаване „Детектор“. Оказа се обаче, че преди това е водила модно предаване. А в първите новини от русенските сайтове се съобщаваше, че жертвата е бизнесама. От „Биволъ“ пък настояваха да се разследва връзката между работата ѝ и нападението. Може би ще последват журналистически разследвания защо насилието над жени се приема като нормално състояние на обществото?

И докато майката на Северин или Сейладин Красимиров говореше на развален български от Германия, на развален политически език прозвуча обвинението на премиера Бойко Борисов срещу всички, които си позволяха да се усъмнят в правителството. Разнежено обясни, че не приема упреците за заплаха срещу свободата на словото, след като гледал как се говори срещу премиера по две телевизии. Борисов упрекна чуждите медии, че пишат срещу България, Цветан Цветанов пък заговори за *хибридна война*. Чий образ охлуха чуждите медии? На онзи 21-годишен мъж, който си е тръгнал от детски рожден ден в ромската махала в Русе *нагрусан и пиян*. Ако това е образът на България, той няма нужда от потвърждение на чужди медии. Скицата я рисуват постоянно собствените ни.

Жана Попова

Христо

Карастоянов

Животът няма

втора половина

ИК Жанет 45

Цена 17 лв.

От 27 септември до 4 октомври се проведе 36-ият Фестивал на българското игрално кино „Златна роза“. Освен многобройните прожекции и всекидневните пресконференции, имаше и стъпстватска събития. Проведе се кръгла маса „Българското игрално кино – модели и перспективи“, организирана от сектор „Екрани изкуства“ при Института за изследване на изкуствата-БАН. Бе представен изисканият двезичен фотоалбум в чернобяло „Камера работи. Място на снимките – София“ на Българската национална филмотека. Имаше фотограfsка изложба на оператора Константин Занков „Лица от екрана-3“. Бе отбелязана 15-годишнината от откриването у нас на бюрото на „Творческа Европа МЕДИА“ начело с Камен Балкански. За ведрото настрoение на фестивала всеотдайно се грижеше Андрей Слабаков. Разговорът ни се проведе преди да знаем наградите – и своите, и на журито.

Г. Д.

Разговор между критици за Златна роза

Геновева Димитрова: За нас, критиците, всеки фестивал е изнурителен, тъй като гледаме всичко, но на пози грохнахме – филмите бяха много и разнообразни, но, за разлика от минали години, кинематографичният градус беше доста по-нисък. Само няколко от 17-те в пълнометражния конкурс и 4 от 20-те в късометражния „Багаж“ на Светослав Стоянов, „Гората на Димо“ на Христо Симеонов, „Брак“ на Слава Доичева, „Пари“ на Калоян Пиперков) успяха да привлечат вниманието, да концентрират реакции и да предизвикат различни мнения. Пет от филмите в конкурса бяха незабисими и слаби, а 2 от тях – на Максим Генчев.Според мен, имаме един безспорен изключителен филм – „Ага“ на Милко Лазаров (България/Германия/Франция). Другите случали се или поне любопитни филми са сред 5-те дебюта: 2 силни („Ирина“ на Надежда Косева и „Възвишение“ на Виктор Божинов), оригинално детско фентъзи („Смарт Коледа“ на Мария Веселинова), особен и спорен филм на театрал („Безкрайната градина“ на Галин Стоев). Ще ми се всеки от вас да проектира собственото си отношение към фестивала – с фаворити и разочарования.

Божидар Манов: Съгласен съм, че изгледаната програма бе разнообразна, но в нея имаше дисбаланс и нямаше пълнотост. „Ага“ е филм от много висока категория по всичките си параметри и компоненти и не бих се изненадал, ако през декември Европейската филмова академия го забележи по достойнство. Трябваше да се направи селекция между конкурсна и информацияна програма, какъвто е обичайната практика, защото по този начин в общ национален конкурс се стъбраха филми, полярно несъпоставими като качество и кинематографично мислене. Добре си давате сметка, че, ако в сериозните филми в конкурса имамхе разнообразие – очарователен детски филм като „Смарт Коледа“ или политически филм като „Времето е наше“ на Петър Попзлатев, или ексцентрична мелодрама като „Мълчанието на сестра ми“ на Киран Коалров, или мъзък филм като „Възвишение“, да не изреждам всички, то на другия полюс са филми от подражателната конфекция, които нямат място в националния конкурс. Цели гъба на Максим Генчев, коипо просто дебалансират усещането за професионално кино, „Трансесерия“ на Вал Тодоров е претоварен с психологическа екзотика, за да откъси филма, но това не е самота... Така че, тази предварителна селекция е необходима не заради критически капризи и пренециия, а за престоия на национания конкурс. Просто имаше филми, които са за любителски фестивал. Не може „Смартфонът бележ“ на Максим Генчев да бъде в един конкурс с „Ага“, „Възвишение“, „Времето е наше“, „Ирина“...

Геновева Димитрова: А журито - международно.

Божидар Манов: Както се казва в случая, да не се излагаме пред чужденците.

Вера Найденова: Познавам национални фестивали без селекция. В Унгария, например. Влпорсът е да се обяви като принцип.

Божидар Манов: Сега вече и в Унгария това не се прави.

Геновева Димитрова: От НФЦ обещаха, че догодина селекцията се връща.

Вера Найденова: Дано.

Аюдмила Дякова: Напълно съм съгласна с Божидар, че селекцията е нужна на всеки фестивал и сега липсата и си пролича графично. Наистина, разнообразието от филми беше доаймо и като исторически пластове, и като жанрове, и като външние. Но, за съжаление, бяха художествено неравнотеино. „Ага“ се откроява над всички безпрекословно – и това не е само в български, а и в ебропейски контекст. Но пък не мога да не сподея, че имах интерес към странната камерност и въздействащата среда на „Безкрайната градина“, към сложността на „Времето е наше“, защото там се прелъщат много пластове, но Петър Попзлатев е известен с това, че иска да направи невероятни неща – къде се получава, къде не, но го е постигнали... Мисля, че, занимавайки се с театърта като живот и живота като театър, „Далеч от брега“ на Костатин Бонев също има интересна среда. Не съм толкова крайна като Божидар за комерсиалните филми. Киното ни има нужда и от такъв поглед, но е важна художествената му защита. И в този смисъл ми се струва, че „Нокаут или всичко, което ти напиеса“ на Никѝ Илиев се стреми да потърси не само масовия тържески въкус. Друг е въпросът, че не го постига, че е ексактичен и с много заемки от познати холивудски модели.

Вера Найденова: Искам да въведа гъа мотива. Първо, в живота на фестивалите на мода са промените – Кан даже началото. Но накрая се променя и ценностната скала. Какво се промени на този фестивал? Поради проблема с нотификацията на гъръжавната подкрепа, организаторите не е Националният филмов център, а Фестивалият и конгресен център (ФКЦ).

Геновева Димитрова: Това е, надивям се, само за този година.

Вера Найденова: Не мисля.

Антония Ковачева: Това е само организационна врътка – фестивалната концепция е на НФЦ, а парите минават през конгресния център.

Вера Найденова: Искам да кажа друго – че тези хора във ФКЦ са добри организатори. Защото на „Любовта е адусот“, както знаем, на българските филми залите са пълни. Би трябвало да се запитаме защо „Златна роза“ загуби публиката си. Вярно е, че времето не е курортно, но не може фестивал с толкова малко зрители. Но да прогледжам с промените – няма селекция. Искв ми се още нещо да се промени – късометражната студентска програма да се изведе отгделно. Това е непозволена екслектика. Що се отнася до т. нар. „незабисими филми“, за първи път имамхе две загадки на един автор, т.е. мова е стихийна промяна. Този фестивал е необходим именно тук, във Варна, защото в София се разсеиля средата. А сега се събираме, коментираме, чувств се мнения, но как да направим така, че да е фестивал за публиката, а не за нас самите, някъде стотина души? А сега накрайко за пълнометражните филми. Според мен, на екрана се разля немалка кинематографична енергия. Филми с добри намерения, но не конструирани, гъази, неспроитни. Тоест, филми, които не мислят за публиката. И то на добри кинематографисти, с въображение. Рядко може да се види талантливо и недонаправено кино. Не знам кой ще гледа тези филми. Другото, което ми прави впечатление, е, че няма тематичен синхрон. Не осъждам, а констатирам. Има жанрово, структурно разнообразие – това е другият феномен на процеса. Да му се развеме, в крайна сметка, тъй вероятно ще дочакаме и синхрона, който вече се е случвал в българското кино с миграционния цикъл. Ще възразя на Божидар. Във филма на Никѝ Илиев имаше, слава Богу, нещо ново за самия него – прозвуча елемент на празизъм през американския актьор Гари Дърден и това прогонива неговите тълпи зрители. Може да ни харесва или не, но досега той пълнеше салоните. Трябва да убажикаме всеки въкус. Няма само добър въкус – това е утопия.

Антония Ковачева: Приемам всичко казано досега и няма да повтарям. Само бих подкрепила Вера за студентските филми – те трябва да излязат в отгдена програма. Поставени в този контекст, самата публика трябва да си сменя критериише, да не доборим за нас, критиците. Не можем да се настрoйваме като кляматик, не става. Опитах се да си формулирам основния проблем на този фестивал и го крипших „филмовата магия не е часовников механизъм“. Разделям филмите на три групи. В първата са филми, които имат пълен синхрон между постигането на филмовата магия и прецизното строене на този часовников механизъм на разказа. Тук са „Ага“, „Ирина“, „Смарт Коледа“ в неговата си жанрова специфика – те са постигнали вътрешната си хармония и някакъв тпш магия. Втората група са пак много старателно правени филми, където магията на въздействето липсва. Например, „Безкрайната градина“ – перфекционизъм във всеки кадър, сложна структура, загкадрови гласове и всичко това спом студио. Филмът е вгледан навътре в себе си, което означава, че ще има проблем с публиката. Или „Времето е наше“. Знаем, че Петър Попзлатев маниакално прави своите филми. Обаче „Времето е наше“ също ми е студен, не ме въдича и не ми въздейства. Като аз не съм случаен зрители, а съм въпрезнала всичките си професионални рефлексѝ, за да отчета случващото се на екрана. В претата група филми има забавска, има моменти на магия, обаче тя се разпада заради десептична структура. Например, в „Далеч от брега“ тя убива. Това е въпрос на мярка. Вероятно изгъа от нежеланието да се отреже нищо от заснетия материал. Режисьорът разглежда филма като свой собствен монолог и не го интересува дали това стига до публиката. Същото се отнася и за „Живи комини“. И Коце Бонев, и Радослав Спасов са показали, че могат да боравят с филмов разказ. Но тук има размиване. Същото важи и за „Нокаут или какъо тя написа“.



Кино без доминанти

Чувствам се дължна да му обърна внимание, защото посяхох Никѝ Илиев за дебюта му „Чужденецът“ и си гържа на мнението. Но когато видя, че има завърпане, трябва да му го кажа, защото виждам, че той прави усилия в тази посока и това, че публиката му намалява, не би трябвало да го разколебава.

Геновева Димитрова: Вера, ти каза, че няма тематичен синхрон, но, според мен, има – тази година на екрана доминираха хора с психически проблеми и мълчавиц: „Кораб в стая“ на Любомир Младенов, „Живи комини“, „Мълчанието на сестра ми“, „Безкрайната градина“. Другото, което напълничво присъства във филмите, е загкадровият глас. Според мен, той е драматургично обоснован само в „Мълчанието на сестра ми“ и донякъде във „Възвишение“.

Божидар Манов: Да, в „Мълчанието на сестра ми“ още от загадъието става ясно, че там словесна комуникация няма и загкадровият глас замества това отсъствие. Боя се, че във всекидневните разговори пропускаме филм като „Възвишение“ – той е мекидно консумиран, справедливо му беше отгделно много внимание, защото е с изключителни кинематографични качества. Там всичките компоненти са минали през талантливо професионално мислене и крайният резултат е наистина впечатляващ.

Геновева Димитрова: На тазгодишната „Златна роза“ той единствен показва XIX век. Иначе имаме четири филма с епоха, но другите спизат го 80-те и 90-те години на XX век: „Далеч от брега“, „Времето е наше“, дебютът на Елзе Вертелиме „Чудо“ – първата копродукция между Литва и България, която участва в конкурса заради оператора Емил Христов. Мисля си, че ако „Възвишение“ бе участвал на фестивала миналата година, контекстът му щеше да е по-интересен.

Божидар Манов: И без контекст филмът стои мощно.

Аюдмила Дякова: Ще се върна към кинематографичната мощ. Видяхме преливащи от кинематографизъм филми, някои от които не са станали. Просто е осезаема кинематографичната култура на хората, които ги правят. За мен проблемът е, че режисьорите са оставали мааната на стихийта си. На пресконференциите стана дума за необходимостта от драматургичен консултант (в някои от филмите има), от редактор... Защото виждаме страшно силни като образност и потенциал филми, но стоят незавършени.

Геновева Димитрова: Тук има и друг проблем – режисьори те викат да им гледаш предварително филма, искат ти мнението, казващи, че трябва да пагнат поне 20-30 минути, ала никой не те чува.

Аюдмила Дякова: Но ето, когато гледахме ранен вариант на „Времето е наше“ и казахме на Петър Попзлатев, че не е четлив, той го е премонтирал изцяло. И пак го е докараа до енигма.

Божидар Манов: Този филм има усложнена литературна биография с много преплетени автори, взаимоотношения, детайли, прибавени, извадени части, дописвани диалог... В първия му политически пласт се изгражда много оплетен сюжет за мръсната същност на прехода в чисто събитийна логика, което определено затруднява зрителите.

Антония Ковачева: Забележете, че и в „Далеч от брега“, и във „Времето е наше“ има първоначален творчески импулс, който се използва в проект, но по рещия обстоятелства той трябва да се промени. И това, което сега виждаме като готов филм, е недостатъчно добре намерена посока на излизане от проблема. Тоест, напусайки първоначалната идея, която си има някакъа органика, режисьорът се отбръква.

Вера Найденова: Поставят си много сложни задачи. Понеже въляохме в конкретни оенки, тук нашите Вкусове се разграничават доста. Това е естествено, разбира се. Най-перфектно изграденият филм „Ага“, най-минималистичният, най-рационално поемичният и най-универсалният бе подгреден до най-несересния „Живи комини“, който е върв от китовите. И как се редуваха нещата! Мечтая униканият роман „Възвишение“ на Милен Русков да оживее след времето (понеже сега това не се случи) в един по-стилизиран филм, в по-малък екран, в сенпя, защото този холивудски формат на мен ми изведе кинмата към по-банаално звучене. Добрихте книги са добри, защото всяка епоха и всеки кинематографист ги пълкуваут по своеому. Съзнавам, че холивудският модел даде възможност да се гледа от повече зрители и те да прочетат романа и да му се зарадват. Но това не е моят филм. Другото, което бих искала да кажа, е, че не приемам понятието „попъа филм“, защото не е естетическа категория. Но, ако има елегичен филм, за мен това е „Безкрайната градина“. Не е важно да размахваме собствените си различия, а да проектираме това през публиката. Важното е филмите да спизат до нея. В такъв аспект приемам и „Възвишение“ с цената на компромиси. Защото няма смисъл филмите да си живеят херметично – нищо заради похврченте държавни милиони, нищо заради културата ни. Имам същото възражение към „Ирина“, като искам да отбележа, че Надежда Косева е добър режисьор. И се радвам, че най-сетне дебютира пълноценно. Но първата част на сценария е ужасяващо схематична – пет екстремни събития се случват на героинята и никаква реакция. Къде има такава драматургия?! Това е моделът на „Безбог“, който не харесвам, за разлика от други колеги. Слава Богу, втората част е по-очовечена, драматургично по-издържана и от това филмът печали.

Геновева Димитрова: Наистина в началото има струнване на отгвратителни обстоятелства в стия „перничка прагедия“, тъй и действето е ситуирано в Перник. И сценарият ми беше много черен. Избихо филмът е решен в поетика-та на новия социален реализъм в стила на братя Дарден, „Урок“, „Слаба“.

„Безбог“, „Христо“, но е омокелен и стига до катарзис – и за героинята, и за зрителите. За това допринася и невероятната актриса Мартина Апостолова.

Антония Ковачева: Самата Надежда Косева има известни притеснения, че първата част може да отблъсне публиката.

Вера Найденова: До мен хора си излязоха.

Антония Ковачева: Според мен, нищо не трябва да се променя във филма.

Защото, ако до няма това първоначално напурване, не може да изведе втората половина.



Божидар Манов: Различията в авторските, зрителските и критическите Вкусове са безспорни. И остава индивидуалната преценка. Като цяла художествено завършена форма, филмът „Ирина“ е определено човеколобов и парадоксао ведър, защото е възможно да изпълзиш буквално от шахмата със срутените въдища и от беззгодищата на живота с някакво усилие, с идеята, че има смисъл. Дори и режисьорката признава, че сурогатното майчинство не е най-важното във филма. То е само допълнителен повод, който осветлява събъта на младя жена. И мисля, че заради това филмът съзнателно преооглява черниаката в първата част, за да експонира върху нея на принципа на контраста – от черния негатив излиза светъл позитив и аз мисля, че това е големият смисъл на „Ирина“.

Аюдмила Дякова: Прочитайки сценария, се хванах за главата. Мислех си, че филмът ще стане по-страшен и от „Безбог“ и „Христо“. И с такава нагаса отидох на проекцията. Готовият филм ревизира първата ми представа. Вера каза, че няма попъл филм, но „Ирина“ е тъкмо такъв – виждаш, че тази жена е устроена да прави добрини въпреки всичко и в това е смисълът на филма. Наистина богѝ до катарзис. И мисля, че хората ще го гледат.

Божидар Манов: Прочее, като говорим, че това е закъснял, но добър дебют, поборен е и „Безкрайната градина“ – той е формален повод на изграден, със свой художествен въкус режисьор, който има бозапа биография в театъра.

Геновева Димитрова: Не е формален дебют. Показва, че Галин Стоев все още не владее съвсем кинематографичния език.

Божидар Манов: Да, във филма му има недостатъци, но аз оценявам неговата поетична пляа и стремежа тя да бъде визуално изразена. Само че поезията ми стои леко наивна, прозизнаизана.

Геновева Димитрова: Във връзка с „Ирина“ бих искала да спомена и гъа късометражни филма, които прогължават тематичното занимание с откъза от бебе: „Рождество“ на Григор Антонов и „Калинка“ на австралиеца Браис Джойнър.

Вера Найденова: Не ми е интересно.

Аюдмила Дякова: Да не забравяме, че този проблем тръгна от дебюта на Милко Лазаров „Отмуждение“.

Вера Найденова: Ние искаме от режисьорите да ни предложат хомогенен въкус, а между нас самите откриваме огромни разлики. За едни „Възвишение“ е добро кино, а за други „Безкрайната градина“ не е кино. Аз, която имам 60-годишен опит, почвам да се питам разбирам ли от кино, не разбирам ли.

Геновева Димитрова: Не съм казаа, че „Безкрайната градина“ не е кино.

Вера Найденова: Добре, искам да кажа, че са големи дисонансите в мненията ни.

Геновева Димитрова: Това е естествено. Защо всички сме еднородушни за „Ага“?

Вера Найденова: Мисля, че живеем в хаос.

Аюдмила Дякова: Да, така живеем.

Геновева Димитрова: Миналата година „Дръвца за балончета“ ни показа, че 80-те са вече епоха. Сега Коце Бонев завърши това усещане с „Далеч от брега“, макар че времето там е имажинерно. Той ми каза, че става дума за началото на 80-те.

Божидар Манов: Той претендира за дефинитивни характеристики на тоталитарната епоха. Точният календарен момент не е толкова важен.

Геновева Димитрова: Но на онешните млади активни зрители, които не познават онази епоха, не знам дали ще им е интересна така представената манипулативна същност на идеологическото време. Чужа се към кого е адресиран този филм.

Аюдмила Дякова: Не само този. Повечето филми имат проблем с аудиторията. Не се знае за кого са предназначени. Проблемът със зрителите изгъа от факта, че нашите филми са доста усложнени. Но, ето, семен или детски филм като „Смарт Коледа“, с доста опростена уж структура и прекарен актьорски ансамбъл, ще се гледа и от малки, и от големи.

Божидар Манов: Има важна особеност в реализацията на филма, която работи в негов полас – това е Дядо Коледа на филмната епоха, но поради бедност, хората не са го направили със специални ефекти, а с традиционна сценография и натурна реализация на стария любим детски куклен филм.

Антония Ковачева: Замислах се за един малко фройдитски подох към филмите и какво авторите са искали да въжат в тях; и го потърсих в анотациите за каталога. Защото те се дават от авторите. Например, в анотацията за „Далеч от брега“ четем нещо, което го няма във филма: „Нещата от пиесата започват да се отразяват върху живота на трупата“. Анотацията за „Ирина“ разказва само първата част на филма, което е маркетинова грешка.

Божидар Манов: Мисля, че на който и да е български автор да му вмениш фройдистки синдром, всички ще се зоргят.

Вера Найденова: Дори най-хубавият филм „Ага“ нямаше много публика и нищо чудно да се дължи на анотацията. Мисля си, че би трябвало да помислям откъде идва тази разнородност - и във филмите, и в нашите Вкусове, нагаси, реакции, които са искрени. Защото това е някакъв феномен. Дали това е наша, вътрешна ситуация на култура, която се ориентира ту насам, ту тамат, няма собствена мисъл? Защото по големите фестивали, където ходим, се получава някаква хомогенност – стропа селекция, фенове отиват с предварителна нагаса... Тук при нас е по-делкатично, защото е собствена продукция и бодем за нея, и като критици се проектираме в нея. Просто ви предлагам да направим обсъждане, заедно с психолози и социолози, за тази разнородност, за отсъствието на публиката, за режисьорските стратегии...

Антония Ковачева: Според мен, липсата на хомогенност е качество, а не проблем. Първо, това е белег на времето.

Вера Найденова: И на криза...

Антония Ковачева: Някакъа криза. Времето е изключително динамично, всичко ври и кипи. Идентичността на няколко поколения е нехомогенна. Това е динамика, въключително и в киното.

Вера Найденова: Съгласна съм. Би трябвало да отбележим тази динамика. Това, което говорим за нашата културна ситуация, в някакъв смисъл се отнася и за съвремената.

Божидар Манов: Мисля, че в нашето професионално кинематографично мислене липсват доминанти. Всеки зони личен въкус. Понякога е индивидуален и интересен, понякога – доста примитивен и провинциален. И, зонейки таква лична амбициозна цення, не се очертават водещи доминанти. И нямам предвид само в киното. Има хаотично разпръскване на националното мислене, на националната идея, на възприетето на настоящето. Състоянето на нещата е много груабо.

Антония Ковачева: Беше подвърлено следното мнение - че при отпичането на филмова продукция, която като проект е заявена като 120 минути, ако отчетеш дължина 90 минути и филмът е спанал по-добър, имат законово основание да поискат да върнети пари. Това няма общо с художествените критерии, но, ако има такава нещo, то е безумие и би трябвало да се обсъди. Имам конкретно предложение – ако е така, да се отчита не крайният резултат, а заснетия материал.

Божидар Манов: Едва ли читателите на вестник „К“ се интересуват от тези технологични проблеми.

Вера Найденова: И Божидар, и Тони казаха много важни неща. Промените в Закона за филмовата индустрия са на дневен ред за кинематографичния живот.

Геновева Димитрова: Самият фестивал е жертва на тези недобършени промени. Но сега бих искала да обърнем внимание на различните визии на операторите, без чисто талант и невъзможна кинематографичната потенцистост на филмите, за която става дума. Младите Калоян Божлов, Веселин Христов, Орлин Руевски, Антон Баракски, Георги Челебиев, Кири Проданов, по-зрелите Мисирков и Бозанов, майсторите Константин Занков, Стефан Иванов, Емил Христов...

Аюдмила Дякова: Всяка година говорим суперлативи за операторите ни и това е напълно заслужено. Тази професия уж стои настрана, а всъщност външната на операторите са изключително важни за режисьорите. Когато си екип, няма начин да няма хармония между оператор и режисьор.

Геновева Димитрова: И художник.

Вера Найденова: Имаше дизайни от висока класа. Доброто операторство за българското кино е кооптаинна. И някак тази година не откривах оператори, а дизайнери.

Антония Ковачева: Когато говорим за киноезик, който въключва и чувството за мярка, и чувството за композиция на филмовия разказ, операторите са калграфите на този език. Те спасяват голяма част от филмите.

Божидар Манов: Слава Богу, че българската операторска школа от наивните години на чернелите филми до днес е на високо професионално равнище. - И е гръбнак на цялото ни кино. Това потвърждава старата максима, че единственият неземанен човек в киното е операторът. Изображението на нашите филми е великоленно.

Вера Найденова: Толкова силно е операторството в нашите филми, че вече не го забелязвам. Но ми се ще да поговорим и за актьорството.

Аюдмила Дякова: Ако операторите не обича актьорите и не иска да изведе заложеното в персонажа, винаги може да го пробава.

Вера Найденова: С изключение на „Ага“, единствен заснет на лента 35 мм, сега ми липсваха униканияте портрети. Това е свързано и с технологията, но не мога да забравя небероятните еподи на Деян Донков и Стефка Янорова в късометражния филм „Сън за участие“ на Ирина Величкова и ѝ мекота, и динамика, и чувственост... Бих откроиаа Глория Пепкова и Елица Матева в „Безкрайната градина“. Бриянтчката просто. В тях откривам нова актьорска стилестика, нов калчот. То изгъа и от задатите, които са им поставени.

Геновева Димитрова: Глория е прекрасна и в късометражния филм „Мост“ на Явор Веселинов.

Аюдмила Дякова: И в „Багаж“ на Светослав Стоянов Деян Донков и Михаил Мутафов бяха великолепни.

Антония Ковачева: И в много добрите, и в неполучителне се филми спраточно актьорско присъствие им придава тежест. Например, ако го няма Гари Дърден в „Нокаут“, всичко отива на кино. В „Мълчанието на сестра ми“ Каталин Старейшинска прави филма.

Вера Найденова: Тя е чудо.

Геновева Димитрова: Или Мартина Апостолова в „Ирина“. Или Мария Коцева-Мумето в „Живи комини“.

Антония Ковачева: Да, странни, нови лица. Дават друга енергия, автентичност. **Божидар Манов:** Тази година има актьорски открития. Мисля, че новите лица ще имат успех, защото са много истински и пластични. Същевременно в краткo епизодично присъствие актьорите могат да покажат гъбиччини, както правят много талантливата Ангелина Слабова и прекрасният Димитър Коцев-Шошо в „Живи комини“. Да не пропуснем абсолютното откритие Стоян Доичев във „Възвишение“ .

Аюдмила Дякова: И малкият чаровник Константин Герзинов-Тими в „Смарт Коледа“ и в късометражните „Пари“ на Калоян Пиперков и „Тими“ на Любош Йончева. Разбира се, престоити му порастване, не знам дали ще се развие като актьор, но и в трите роли е различен, а в „Тими“ е дори корективн на професионаните актьори.

Божидар Манов: На това момченце му престоити най-трудното изпитание – да не се разболее от взводомания.

Антония Ковачева: Да не пропуснем и големите Мелена Карамалбова и Слава Рачева в „Диагноза“ на Камен Каралов. Защо не ги снимат по-често...

К 8

Най-явната тайна

Всичко е лично, диктатурата и демокрацията си приличат, идеалите са фалш, „Времето не е наше“ – такива мисли навявя новата и изключител-но силна постановка на Явор Гърдев

С мои приятели имаме щастието да не гледаме строго живота, а с ирон-ния. Откри се възможност да посетим новия спектакъ на Явор Гърдев „Драконът“, поставен във Варна. Каква приятна изненада! Кой да предпо-ложи, че един от най-авангардните български режисьори ще разкаже бес-тиящо, без сценични провокации, една от класическите истини на света – за користта като двигател на всичко, което познаваме под формата на политически „идеали“, „ценности“, „каузи“ и славни събития; за маската, благодарение на която живеем в мир със съвестта си, „Интересът клатуи феса“, е казал простодушно българският народ, без да е чел руснака Евгений Шварц. Драматургът Шварц, без да се вънхува от българите, с езика на театъра казва същото. Гърдев го препредава. **И даже намеква, че такава чуго като свобода няма, макар да са много борите за нея.** В свят, в който всеки се къна, че защитава „ценности“, пиесата отблъскъе е политически некоректна.

Малко уточнение. Думичката „корист“ не може да се отнесе към всичко, случващо се в пиесата. Действието се отключва от любов, но тя отново е личен мотив, твърде дребен за мащабните последствия. Нецо лично, което „Азът“ или егото желяят, което собствената потребност налага, но не може да висне възпитателно на плакат – такива са мотивите, кои-то убиват героите. Един път е чиста корист, друг път инстинкт за приспособяване, трети път любов – но винаги всичко е лично. А после, ако има късмет, славиے сладкогласно възпяват героя и превръщат дребния лич-ен мотив в красива политическа история.

Няколко думи за сюжета. Пиесата, по думите на Гърдев, е „притча за преглътването на властта“, но реално е доста повече. В нея има зъл дракон, който от 400 години управлява град, вземайки регулярно като данък девойка; жителите я предават не само защото няма какво да стор-ят, ами и защото чудовището осигурява мир, сигурност; погрешно е ежедневieto в русло, в което всички са се научили да плуват. Появява се младеж, той убива дракона. Диктатурата е сбалена, властта се узурпира от досегащия кмет (градоначалник – в текста). Той пък е безсърпулен приспособенец, имитирал лудост, за да оцелее под ботуша на дракона. След смъртта на звъра градоначалникът започва да прави същите неща, но в по-благовидна форма. Станал е „президент на свободния град“ и на-право си е демократ – не откъква девойката в пещера, а се жени за нея –тя няма избор обаче; простодушето му целува ръка, но той я дърпа, не ще, един вид „моля, недейте, няма да има повече такива неща“; усперег-но с това хвърля в затова Брагове, корумпира приятели и дори собствен-ия си син. На този фон народът енергично тича пред вятъра – твори оди за дракона, посде за президента, връща се в любов към странния мла-деж, убил звъра, след като по-рано го е пъсел. Всеки участник в този фарс е способен на най-голямо слагачество пред силния и на жестокост над сла-бия. През цялото време гласът на истината звучи чрез думите на малко дете, което накрая... облича намепалото на мъртвия дракон.

В пиесата има страшно много тези и внушения. А също и убийствени пре-ратки към днешния ден. Шварц я е писал по време на Отечествена война и, естествено, не е имал предвид България или света през ХХI век. Но пък е сътворил класика и то каква – докато драконът и младежът се бият, цензура стъбицава само „правилните новини“ от сражението; жител-ите на града се съревновават кой е по-п्राвоверен слушател, но и тайно се мъчат сами да узнаят истината; мъчат се, ама никак скрито от себе си, по-скоро за да разберат кой ще е победител и да го последват; градо-началникът-президент, символ на самата безсърпуност, е във война с председателя на общинския съвет (партииштел), смаята го за търгаз; въ-просният председател наистина е такъв; има и скрити сили в народа, кои-то помагат на дръжкия младеж. Но въщност, основната нишка, която дъбжи всичко това, без да бъде назовавана открито, е именно простоваият гол личен мотив – младежът освободително не се бори за всенародно щастие, просто се е влюбил в девойката; баща и, умен шмъх, се за-стъпва за младежа, защото така ще загуби детето си; помагачите на юнака имат геди, жертви на кракона; всичките бабини на властниците спрямо хората са от стремеж за още повече власт; хората пък въобще не се терзаят от теми като „свобода“, „истина“, „избор“, а инстинктив-но гледат да си живеят добре – „доброто“ означава не да се убиват по ценностни абракадабри, а да се приспособяват. Те са и жертви, и пакаши. Има интересни нюанси – по-простите хора устайво и никак по войнишки реципитрат правата политическа бяра; по-умните влазат устръже, творят песни, стихотворения (статуквото, интелекленцията!). Съответно, въпро-сът са най-успойчивата житейска фауна – управниците пада, но не оста-ват, славейки новия със стари рими и лютти клемби, че е настъпила „доля-ма промяна“.

Пиесата е с умор, шеги, приема с леко от публиката. Текстът звучи за-бавно, но една след друга следват огромни дилеми и точно както в реал-ния живот, доброто и злото ставаат трудно различими. Драконът, жесто-ният звър, има стройна теория защо е лош – хората имат отблъскващи продажни дущи и всеки, който ги опознае, ще го установиш; не си стърва жертвата за тях. Но в същото време съзнава, че сам ги е направил таки-ва. Влюбеният младеж, който го убива, си пада малко професионален баба-ин, един труп повече не е драма за него. Девойката, обречена да бъде да-дена на дракона, казва, че благодарение на нейната жертва хиляди други момичета и целият град ще живеят. Сред този човешки абсурд безуслобен носителя на доброто е котка, от чиято искреност тръбва действото (произведението носи доста от духа на „Майстора и Маргарита“). И е лобопитен песимизъм на Шварц. Драконът, в цялата си лощищия, из-пнхва уважение към смелия младеж. След като не успява да го убие пог-молно, решава да участва в официална битка – според стар кодекс на честа. Никаква чест и уважение обаче няма сред общинарите, взели властта в „свободния град“. Впрочем, драконът диктатор харесва девойката, зато-ва иска да я има. Градоначалникът президент не личи да я харесва. Но ис-ка да се ожени, защото държи да бъде възприеман от народа като побе-дител над чудовището. Правилно е съобразил, че според народните преда-ния, такава момиче отива в обятията единствено на юнака, надвиза звъра (политическият мит)!

„Това е убийствена алегория на демокрацията“, каза единият мой приятел на излизане от представлението. „Е, то не е новина. И Хитлер е роден от демокрацията“, добави вторият. „Всички накрая ръколяяскаха, но едъл ли някой припозна себе си или любимия си политик“, намеси се третият. Четвъртият добави, че независимо от политическия строй и епохата, яд-ката на обществените отношения са егоизъм и себичност. Аз нищо не ка-зах, но се сетих за една от сцените: драконът най-напред иска да убие на място дръжкия младеж, докато е беззащитен; съгласява се на сражение на



Впечатления на един неизкушен зрител от постанов-ката на Явор Гърдев *Драконът* от Евгений Шварц във Варненския граматичен театър

другия ден по сцената на правата, писани отдавна; пътя кой ги е измислил и след като разбира, че е той, възкликва: „Млад съм бил, наивен“ - ето как логиката е призвана да оправдае неудобен собствен акт. Замишля се - вечно оголеният в слабостите си човек навлича дебела дреха от логик и морал, за да ги прикрие. Фалш. Но без тази дреха ние сме загубени - съ-вестта не би ни оставила да живеем с толкова много грехове и несвър-шенства. Разумът става пластител и замита неудобствата. При „Драконът“ това неудобство се свързва с факта, че всичко, което правим на този свят, е поради семпла, най-често битови лични побуди. Още по-непосиано е да признаем същия факт като двигател на обществените процеси – ще се лишим от съветни разазыващи примери. В този свят на лицемерие всичко е лично, а дръзнеш ли да го съобщиш, ще издасеш най-яв-ната тайна – хем е ясна на всички, хем е скрита под хиялодетен слои „културни натрупвания“. „Драконът“ го прави.

Абсурдът в пиесата излиза от нея и директно се стоварва отгоре ѝ в ре-алния живот, за да докаже колко истинна е тя. Забранена при Сталин, „Дракон“ се играе при Хрущов – но не от любов към изкуството, а като част от реабилитациите, за да може режътът да се стъркси след гружене-ца диктатор. Актуалността и връзката с българското съвремие – видима, но тя хвърля и още един паралел: колко са българските текстописци, кои-то творят театрална политическа сатюра. За да се появи такава, са нужни или Шварц, или Антъни Джей и Джонатан Лор („Да, господин пре-миер!“). След Стратиев нямаме такъв сатирик, дори разказвач с езика на Езон Липсват. Това едга ли е, защото творци не се раждат. По-вероятно е да няма интерес към тях. Нека помислим: днешното време на „свобода“ не е ли много сходно с периода на тоталитаризма – за да те забележат, да те оценят, са нужни същите угоизничества и приспособява-не. А вероятно днешното време с оглед на културата е по-лошо, след ка-то старото все пак излъч Стратиев и Радичков. Слаби се търсят сега! Има плаурализъм, но той няма нищо общо с истината и честта. Свързан е все така с власт, влияние, пари и назаждане. Както и при „Драконът“, това най-добре личи в политическия живот. Ясно е, например, че управля-ващите, които и да са, никога не биха финансирали изкуство, което иро-низира собствените им действия. Нито пък това изкуство ще се изправя срещу тях, ползвайки техните пари. Но да погледнем и частния „свобо-ден“ сектор. Той би следвало да е контрапункт на властта, нали? Но ми-слимте ли, че американска фондация би финансирала, да кажем, филм за аро-гантната агресия на САЩ спрямо Гренада през 1983 г.? За да научат бъл-гарите (информация, правото да се знае!) как силният безсърпунло мачка слабия? Не, тя би финансирала такъв филм срещу Русия. А руска фондация би ли помонала на пеза, насочена срещу авторитаризма на Путин? Не, няма как. А допускате ли, че еврпейски фонд би настръхил журналистиче-ски проект, който да разсеева боен лш е наистина Жан-Клод Юнкер или просто попишва – все в името на истината. Не. „Ценностите“ и „идеали-те“ са оръжие, дъвижени от ония сенки, налични хиялодетия преди Шварц. Свободата е форма, която никога не може да изпънн съ съдържание за-чиението на думата.

Публиката на Драматичен театър „Стоян Бъчваров“- Варна, прие раду-шо пиесата „Драконът“. Без излизни ефекти, Гърдев разказва въздействи-ащо простите жители началa. Принос за това имат и другите създатели (в главните роли – Михаил Мутафов, Ненчо Костов, Стоян Радев, Михаил Биалаов, Обанес Торсян, сценография – Свила Величкова, музика – Калин Николов). В крайна сметка, много песимизъм има във и около тази пиеса. Ужасно е да прозреш, че общественият строй и политическият идеал не носят промяна, коакото и да я вършат в тях; защото са камуфлаж на тъм-ни непременни човешки пориви. Но тя не бива да се счита за прокурор-ска плегория над човекa. Той е „Несвършенна гражданка“ (Монтен), покой и енергии се редуват, черна и бяло се преплитат. „Драконът“ нищи черното и в синхрон с абсурда на истинския живот носи бялото. Представете си, че бяхме 1990 г. Политическата пиеса на съвременото щеше да звучи като „Времето е наше“. Поумняваме.

Диян Божидаров

Брой 3, 19 октомври 2018 г.

Едно интервю от миналото

По повод 100 години от рождението на Ленар Бърнстейн (1918-1990)

Публикуваме то-ва интервю, за-щото носи аро-мата на вре-мето, в което Бърнстейн бе един от светов-ните музикални фактори, и по-казва онзи ро-мантичен въз-глед за музика-та, който по-степенно бе из-местен от един по-рационален прагматизъм. Може би затова разговорът ч-сто е цитиран в авторитетни из-дания. Целият текст (вкл. и биографията) е дело на Алън Блайт.

Завърших първото си голямо произведение, симфонията „Иеремия“, през 1942 г. и още съм горд с тази пиеса. Скоро я правих в Израел и бях удивен от начина, по който звучеше. Но както и да е... Това исках да си намеря работна в Ню Йорк, за да имам време да пиша. Но Митропулос каза, че съм роден диригент, говорехе ми да опитам ръцете си в дирижирането. Тогава бях само на 24 години, доста млад за онва време. Една изключител-на серия от събития попречи на намеренията ми и про-мени живота ми. Артур Родзински търсеше асистент за Нюйоркската филхармония. Той бе ексцентрик. Чу ме в Тангълууд на моя 25-и рожден ден – и реши, че Господ му е казал да ме вземе. И така, аз станах негов асистент.

Но асистентите нямаха право да дирижират филхармо-нията. Докато един ден Бруно Валтер се разболя от грип и в 9 часа сутринта, в деня на концерта, ми възъв-ниха и ме помолиха да поема програмата на Валтер – увертюра „Момичеро“ от Шуман, премю „Майстързагери“ - Вагнер, Рихард Штраус - „Дон Кихот“ и нова пиеса от Микошу Рожа.

Не бях изобщо в състояние да дирижирам този ден. Предната вечер Джейн Турел бе представила премиерно моя песенен цикъл „Мразя музиката“ в Таун Хол. След това имаше коктейл и продължихме почти до сутринта. Спомням си, че отидох да говоря с Бруно Валтер. Той бе изключително отзивчив за преледа партитурите с мен и да ми покаже някои по-сериозни, дълбоки моменти. Това много ми помогна. За останалото стисках палци и се моих.

Не забравихте, че това беше първият ми профе-сионален концерт, първият Бос концерт, който изобщо съм дирижирал. Бе изключително сериозно за мен, на она-зи възраст, да се видя на първа страница на *Ню Йорк Таймс* на следващия ден.

И това не е единственото, случило се на Бърнстейн през тази година. „Моята симфония „Иеремия“ бе дири-жирана от няколко известни диригенти. Райнър я дири-жира в Пшчбюрж, Кусевицки – в Бостън, после пак Райнър – в Ню Йорк. А през април 1944 бе премиерата на балета ми „Fancy Free“ - по-късно, същата година, „В гра-да“ откри сезона в Бродуей. Всичко това се случи в тази година.“

Споменаването на музикъла насочи размишленията на Бърнстейн към бъдещето на този жанр. Каза ми, че се навярял, че „Успешаиска история“ ще даде началото на нов тип музикален филхармоничен концерт, не биха приключени към тази линия. Самият аз в момента рабо-та върху поръчка за откриването на центъра „Кенеди“ иния септември, която ще бъде на театрална основа. И все пак ми е трудно да говоря за бъдещето на театъра. Днес всичко в него изглежда изтъняло или с отчаяние, или със сатюра. Много малко от тях дават надежда, по-вечето са лишени от благородство“. Все пак, той прави твърде мрачен прелед на музиканата сцена. „Мисля, че авангардът рущи навсякъде и дори изглежда опаящата си. Липсатa на тоналността се бори със себе си. Тоналността изглежда мъртва, както когато бе създаден „Тристан“ през 1865 г. – мисля, че това е така. Можех да на-пуща много сериозни песни, ако исках, ако ме интересва-ше толкова. Но знаех, ли, много по-трудно е да напишем мелодия във фа мажор, отколкото да композираш прича-сова дънаистем понова соната.“

Въпреки големия си успех като изтънчител, той изглежда много по-сърдеченот в позицията си на композитор. „Вижте, в продължение на години бях бодещ в модерната музика. Сега изглежда съм класиран като някакъв реакци-онер. Това е труген момент за мен – трябва да откръя какъв още може да е моят принос като композитор.

Мисля, че вибрациите на Запада са слаби. В спонтанните срещи в Харвард открих, че младите са отчаяни. Те ня-мат герои, нямат модели за подражание – и това пхяно



състояние се отразява на музиката им. Нямат усещане за бъдещето.“

Самият Бърнстейн със сигурност има един герой в кл-асическата територия – Малер. В сезон 1960-61 на Ню Йоркската филхармония оркестърът представя всички симфонии на композитора за честването на 100-годишн-ната от рождението му. Повечето са дирижирани от Бърнстейн. „Мисля, че това бе начин да се навакса по отношение на неговата музика. Чувствам се много близо до нея по няколко причини. Разбирам неговите проблеми, защото аз имам неговата слабост и неговата сила, как-то и неговия личен разкол между дирижиране и компози-ция. Така че, когато дирижирам тази музика, чувствам, че се идентифицирам с нея.“

Бърнстейн счита, че Малер би могъл да напише „приказ-ни опери“ и желает той самият да го направи. Неговата кариера като оперен диригент е стигнала разцвета си сравнително скоро. Сред най-важните му оперни изяви са американската премиера на „Питър Грабмс“ в Тангълууд през 1946 г., „Медет“ с Калас в Ла Скала през 1953 г.,

„Фалстаф“ във Виена през 1965 г., „Кавалерът на розата“ – пак там през 1968. И тази година – 200-годишния „Фиделио“, „Семейството ми не знаеше, че операта съ-ществува, но аз взимах всички партитури от библиоте-ката и ги свирех непрекъснато. След това имаш шанса да гледам опера, когато бях в колежа.“

Казва, че „Фиделио“ е поседаната опера, която ще дири-жира, без да комбинира представянието със запис, а съ-що би искал да заснем спектакли – и да направи филми на някои от концертите си. Добавя, че трудно се само-дисциплинира, защото обича да прави много неща навъ-нъж. „Харесва ми всичко, свързано с музика – ето защо паспорти си съм сложил само една дума – „музикант“.

След като напусна Нюйоркската филхармония, се навя-вал да се концентрира върху композирането. Но обща-ла на толкова много организации, че ще отиде и ще ди-рижира, след като му измече говорътът, че още не е на-мерил достатъчно време да се посвети на своята музика. А в 6-та глава му са още много диригентски проекти. Ще поеме новата продукция на „Тристан и Изолда“ в Байройт през 1972, а през сезона 1972-73 ще дебютира в Койнтм Гардън. И въпреки че заглавието за дебюта му още не е уточнено, той мисли, че това може би ще е „Бохеми“. „Не знаех, докато не ми казвах, че продукция-та ще напомним за времето на soprana Неаи Мелба. Разбира се, има още много оперни заглавия, които бих ис-кал да правя, към репертоара си – целия Моцарт. „Отелo“, опера на Хендла, „Воякът“ (Берг), някоя от опе-рите на Монтеверди и – един ден – „Пръстенът на нибелунга.“

После има и телевизионни и звукозаписни сесии, които трябва да бъдат съчетани. „Направих 50 предавания от серията „Концерти за мааите“ и 25 за покрстващите – на разбираемите сюжети от Mamey пасион (Бах) го „Един цар“ на Спавински. И както казвам сега, искам да изграда филмотекa от заснети за телевизията акту-ални концерти. Обичам много да записвам, защото има толкова много начини да насочим вниманието на слуш-ателя/зрителa към различни аспекти на музиката, което не е възможно в концертна зала. Забавля се, като всеки друг музикант, винаги искам записите ми да са спрехонни. И все пак, има няколко, които са доста го-ляди, като Трета и Шеста симфонии на Малер, Шеста и Девета на Шостакович, Първа, Втора и Осма на Бетовен, Симфония „Фауст“ от Лист, Сеска сватба от Голдмарк и, разбира се, „Фалстаф“ (Берги), където имам фантастичен състав. Бях искал да направя отново сим-фоните на Брамс, защото последните ми записи не станаха много сполучливи. Също много искам да запиша „Кавалерът на розата.“

Бърнстейн върва дълбоко в личната идентификация с композитора, което произвеждаше дирижира. „Преди да направя този път „Фиделио“, четох толкова много пи-са от Бетовен, също и спомена, че по някакъв начин по-чувствах, че стъпвам да хвърля мост над изтънялата е благоденение пропаст между мен и Бетовен. Аз все още изпитвах голямо страхопочитание, когато се заех с творбата. „Да се осмеля ли?“ и „Достоят ли съм?“, бяха въпросите, които продължаваха да ме мъчат. Тогава се почувствах толкова свързан с безпородика и зръжките в този живот, че реално си представях, че оглушавам. От една страна си мислех: „ Не чувам втория обой (оказа се, че той не свири), а след това започнах да си мисля, че аз съм напълн това произведение. В този театър си представих първата публика от френски войници и тях-ното безразличие и дори безразберност към тази първа вечер. Мислах си защо съм написал един или друг фраг-мент. Беше сприсяско, като мълчелен сън, в който участвам. Съмненията на Бетовен бяха наистина изто-щителни. Действително, на премиерата толкова се бях идентифицирал с него, сякаш дирижирах моя собствена композиция.“

Той счита, че дирижирането в много отношения е важно колкото композирането. „Това е вид курапорско занима-ние – да се зръжиш за големите съкровища на миналото.

К 9



Бърнстейн ми подказва, че е време да завършим разо-вора. Казва, че би искал да продължим още дълго, но ра-ботата го притиска – в случая една друга страна на не-говия талант, до която не стигнахме, а именно кавир-ните му изяви. Той ще свири Първия кавирен концерт на Бетовен в същата вечер, в която ще дирижира Деветата симфония на Брукнер с Виенската филхармо-ния. За това е трябвао да се упражнява здраво при вса-ка възможност, докато гоиде във Виена.

Много е важно да поддържаш този велик музей от твор-би жив в бъдещето. Но чувствам, че ерата на големите симфонии все пак реално забърши с Малер. И когато ми-сия за писане, имам предвид театъра в най-широк кон-текст.“

Бърнстейн ми подказва, че е време да завършим разо-вора. Казва, че би искал да продължим още дълго, но ра-ботата го притиска – в случая една друга страна на не-говия талант, до която не стигнахме, а именно кавир-ните му изяви. Той ще свири Първия кавирен концерт на Бетовен в същата вечер, в която ще дирижира Деветата симфония на Брукнер с Виенската филхармо-ния. За това е трябвао да се упражнява здраво при вса-ка възможност, докато гоиде във Виена.

Бюография

Мост от един човек – това би било най-доброто описа-ние на Бърнстейн. Той е способен да обхване екстремите на музиканция свят като никои друг музикант – интелек-туалец, който пише симфонии и 12-тонова музика, но който в същото време е цялствъ и свиря на пиано, до който мюзикъл за Бродуей... И е способен да води своя-та, обхващаща до публика но всеки от избраните от не-го пътища. Апелитът му за музика, насладата, която изпитва от живота, спростата му за сподели ентусиа-зма си, неговата подвижност и безгранична енергия не оставят без глас. Като диригент, композитор, възпита-тел и пианист, „Лени“ доминира музиканция живот в Америка вече четири десетилетия.

Всъщност, той е роден с името Лус, син на руско-ев-рейски емигранти, но си сменя името, когато е 16-годи-шен, за да избегне конфузноот обкръжение с друг Лус Бърнстейн от семейството. Като дете взима частни уроци по пиано, преди да отиде в университетa в Харвард, където среща серия от изсканни ментори, кои-то надзирават развитието на извиренията талант – Уолтър Пштын и Едуард Бърлингейт Хил за контра-пункт, фуга и оркестрация, последван в институтa „Кърпис“ от Фриц Райнер за дирижиране и Изабела Вендерос за пиано. Различни стипендии му дават въз-можност да присъства на курсове в Тангълууд. Масачузетс, където учи при големия диригент, патрон и издател Серж (Сергъй) Кусевицки.

Бърнстейн става протеже на Кусевицки, негов асистент в Тангълууд, преди да получи асистентско място при ас-гендирния Артур Родзински в Нюйоркската филхармония. Направо приказка – а хубавото твърдя престоит. През ноември 1943 е повижан с много кратко съобщение за по-еме труген концерт вместо разболевая се Бруно Валтер. Родзински не е в града, а младият Бърнстейн преживява невероятен личен триумф. За една нощ той е вече извес-тен и случаят дава лятящ старт на една от най-бри-лантните диригентски кариери в американската исто-рия, която се увековеча в поста диригент на Нюйоркската филхармония през 1958 г., а когато се от-пегея през 1969, за да има повече време за композиция, той получава титлата „диригент-аурейат“ на оркестъра. Неговата животинска енергия на подгума бе външтел-на. На концерти и в книги, по радио и телевизия, Бърнстейн бе великят комуникатор и Концертите за млади хора, които той представяше по телевизията от 1948 до 1973 година, са насочили вероятно милиони към музиката, която той видю толкова много обичаше. Изглежда се е нуждаел от известно време, преди да отк-ри своя собствен различен глас – определено личен, насочен към гласа, и изпълнен с идеи от еврейското му наследство.

40-те и 50-те години са съветелни на появата на разноо-бразни в същността си музикални произведения, като Първата и Втората симфония, Сонатата за кларнет, Премюд, фуга и рифове, филмовата му партитура за „На кез“ (1954), както и кариерата му на Бродуей. Която гоиде като резултат от балета му от 1954 г. *Fancy Free*, който впоследствие бе адаптиран за музиканата коме-дия „В града“, а тя по-късно доведе до следващата – „Чудесен град“, и след това до най-атрактивната „Успешаиска история“. С по-малък коммерсиален успех, но с интересни и възпитателни идеи са комичната опера „Канюди“ и ернокитната опера „Пребоа в Таини“

Бърнстейн използва свой текст – неговит писателски талант вклочва също поезия и той публикува сонети и други стихове). През 60-те се появи серия от реалнозми творби – неговата Симфония № 3 „Кадри“, Чистеърски псалми (поръчани от епископа на Чичестър и за първи път представени през 1965 г.) и Меса (написана за отк-риването на Център „Кенеди“ за изтънтелски изку-ство във Вашингтон през 1971 г.).

Той се жени за чийайската актриса Фелисия (Фелиша) Монтеаегре през 1951 г. (тя умира през 1978 г.). Има три деца – Джейми, Александер и Нина.

Писане *Gramophone*, септември 1970 г.

Превод от английски **Екатерина Дочева**

https://twitter.com/GramophoneMag

Спортът: между Галилео и Хус

Разговор с Ян Новак

На 3 октомври т.г. в Чешкия център в София издателство „Жанет 45“ представи графичната новела „Затонек“, превод от чешки Василий Самоковлиев (вж. бр.2/2018 на „К.“). Гост на събитието беше авторът на текста Ян Новак, който заедно с художника Яромир 99 разказват в преведената вече на много езици книга моменти от живота на легендарния чешки лекоатлет Емил Затонек. През 2013 г. Затонек е обявен от сп. *Runner's World* за най-великия бегач на всички времена.

Страница от Затонек

- А вие самият пишете ли?
- Не. (Смях.) Понякога играя футбол...

- Тогава какво от своята съдба разпознавате в съдбата на знаменития бегач Ян Затонек? И кои моменти от неговия собствен живот бихте искали да преживеете?

- А вие не бихте ли искали да спечелите троенно злато от олимпиадата? Сърцевината на графичната новела е човекът, който съвсем сам успява да победи Системата. В моя живот има едва една-две подобни случки - но, разбира се, става дума за много по-малък човек в много по-малка система. Но на гърба си научих за какво наистина става дума в съдбата на Затонек.

- На какъв принцип избиратме кои фрагменти от историята на Затонек да превърнем в основа на своята графична новела? И кой е идеалният читател за нея?

- Маащите хора в Чехия по принцип не четат много-много книги - и графичната

новела е добър подстъп към това поколение. Защото маажежта прогължава и все повече ще се нуждае от герои.

Това е първият ми графичен роман. Една от причините да го напиша беше, че бях работил върху сценарий за израелен филм, посветен на Затонек. Продуцентът обаче беше осигурил по-малка от очакваната сума и режисьорът каза, че ще поеме по друг път. Тогава станах подозрителен: „Те ще откраднат моята идея. Трябва да я защита. Но как?“. И ми хрумна, че можем да направим комикс.

Тогава попитах Яромир 99, вече работил по графична новела, основана върху „Замъкът“ на Кафка: „Интересуваш ли се от нещо, което ще е доста атрактивно запазено?“... И Олимпийският комитет му плати да нарисува „Затонек“.

- Но вашият комикс изглежда като изваден от други времена, сякаш от зората на това изкуство. Монохромен. На места прилича на рисуван, примерно,

от Кете Колвиз.

- Това беше идея на Яромир. Неговите комикси изглеждат по съвършено различен начин един от друг. Новият ни съвместен комикс също е много различен. Той се казва „Домук добре“ и съдържа много интересна история от Студената война.

- Като стигнахме догук, как се съчетава личната история на Затонек с политическата история на Чехия през този период?

- Доста парадоксално.

Неговият баща е класически сталинист по време на нацизма. Самият Затонек става офицер в Народната армия на Чехословакия. Ако човек се води от съвестта си обаче, няма как да не влезе в конфликт със Системата. В неговия случай бунтът се случва през страстта му към атлетиката, а политическите изпозват този най-популярен спорт преди всичко за пропаганда. Затонек се опълчва срещу това. Чели ли сте книгата?

- Да, разбира се.

- Тогава знаете, че комунистическият режим не разрешава на обещаващия безач Станислав Юнзвирт, чийто ментор е Затонек, да пътува за олимпиадата. Не за друго, а защото старият Юнзвирт е в затвора. Затонек обаче отказва да пътува към Хелзинки, защото иска не друго, а просто най-добрите чешки спортисти да идат на олимпиадата. И така поема огромен личен риск, за да заведе своя питомец на олимпийските игри.

- Много любопитно, защото в новелата Затонек казва: „Лично аз се придържах към Галилей, не към Ян Хус. Защото истината била на страната на Хус, но той не се отрекъл от нея и затова свършил на кладата. Истината била и на страната на Галилео Галилей, но въпреки това той се отрекъл от нея. А като излязъл навън, на всички казал, че все пак земята се върти. И продължил да живее, и направил още много открития.“ Вашият герой твърди, че следва Галилео, но всъщност постъпва като Хус...

- Да.

- Възможни ли са днес фигури като Затонек в днешната крайно комерсиализирана спортна ситуация?

- Мотивацията на Затонек да спечели трите златни медала на Олимпиадата в Хелзинки през 1952 г. идва от съпротивата му срещу Системата и отказа му да се качи на самолета при голям личен риск. Той бил предупреден, че след като свърши олимпиадата, ще бъде сурово наказан. Затова прави всичко възможно да се превърне в златното момче на чешката атлетика - и успява.

- Той продължава да е политически активен и при съветското нашествие през 1968.

- Да, той много беседва с руските войници. Допам, че в крайна сметка го отстраняват от поста във войската. Разберете, особено е. След смъртта на Ян

Палах известен чешки сталинист казва, че той бил измамен от силите на реакцията, че му дали някакво вещество, с което всъщност няма да се запали, но... Тогава група хора, сред които и Затонек, дава под съд клеветника, но по време на делото нашият герой отиба, прегръща въпросния сталинист и напускат заламата. Компрометираща всичко.

- Вие сте съавтор на Милош Форман (б.а. - виж „Повратна точка“, българско издание на „Анупис“ от 1995).

- Да, както той казваше, аз съм неговият автобиограф.

- По какво си приличат двамата със Затонек?

- И двамата съществували плътно в ограничената на онази политическа епоха, но успявали да осъществят това, в което са наистина добри.

- Как изглежда наследството на Форман брени месеци, след като го загубихме? Той е от големите митове и на българската публика.

- И как не, с тези два Оскара. Всяко негово завръщане в страната беше като посещение на държавен глава. Филмите, които той прави, преди да замине в Америка, са на много по-високо ниво - в сравнение с тях, останалите са несполучливи. Форман вярваше, че професионалните актьори никога няма да преставят нещо неистинно. Той не им даваше сценария, но ги убеждаваше да вярват в това, което правят. И му се получаваше.

- Би ли снимал Милош Форман филм за Емил Затонек?

- Да, можеше, но само в американската си фаза.

- Как близките на Затонек посрещнаха новелата?

- Президентът на ОК в Чехия едва убеди съпругата му да разреши.

- Да, нали тя разполага с копие. (Смях.) Олимпийски състезател- копиехвърчач, все пак.

- Е, преди пет години Дана Затонкова беше на 91. Приказвахме на бутилка вино. Тя изпи по-голямата част. Каза ми нещо, което ги няма в нито една книга за Затонек. И в края на черта заяви: „Не знам защо се занимавах с всичко това. Тъй и тъй няма да реша направата на филм. Защото никой няма неговите прасци.“ Още е жива.

- Как продължихте кариерата си?

- От години работя по биография на Милан Кундера. Вече гони 750 страници. Но ако е за немския пазар, трябва да са 2000.

- А за американския пазар графична новела, нали?

Разговора води
Марин Бодаков

2 октомври 2018

На 16 години Ян Новак (1953) емигрира в Чикаго, а днес отново живее в Чехия. Неговият роман „Домук добре“, през 2005 г. в национален конкурс за литература „Мазеция Литера“, е отличен като книга на годината.



Шантал Муф - отново за левия популизъм

На 3 октомври в Берлин белгийката Шантал Муф – професор по политическа теория – позната и на българската публика с книгите си „Демократическият парадокс“ и „Измерения на радикалната демокрация: Плурализъм, гражданство, общност“ – представи новия си труд „За един ляв популизъм“. Последва дискусия с Катя Кипинг – народна представителка от германската партия „Левите“. По повод книгата на Шантал Муф, журналистът Томас Асхойер публикува в „Ди Цайт“ следния коментар:

„Преди да изложат продуктите си на пазара, големите фирми, произвеждащи електроуреди, разчитат изцяло на маркетинга. Първо се появяват лидерите на мнение, които провокират очакванията за новия продукт и разкриват някоя и друга тайна: батериите вече не гърмят, устройството за хранене наистина е позлатено, щепселите най-накрая влизат в контакта.

Също така професионално бе подготвено и представянето на основаното от Зара Вагенкнехт движение „Исправи се“ в Берлин. Няколко месеца преди това обществеността получаваше на порции предварителна, „подгряваща“ информация за проекта – тук интервю, там – статия - и всички те поставяха въпроса как така се случи, че най-тежката криза на следвоенния либерализъм доведе до триумф при десните и го свиване на електората на левите партии. Десните успяха в това, за което левите само мечтаеха: те събудиха гражданите, унесени в консуматорска грямка, и натиснаха „системата“.

Но не си мислете, че „Исправи се“ извадиха още в началото всички свои карти на масата – те само очертаха визията си за света. Но коя теория съответства на практиката? Тези дни издателството Suhrkamp Verlag публикува книжка – 111 страници, която би могла да бъде идеалният план за действие на движението „Исправи се“ и негов оракул. Тя е озаглавена „За един ляв популизъм“, а неин автор е белгийският теоретик на политиката Шантал Муф. Ще ви издадем една малка погрешност: на умерените леви името Шантал Муф въздейства като червен плац на бик, заради което и червената корица на изданието вероятно не е най-уместното маркетингово решение.

От години Шантал Муф твърди в книгите си, че традиционната левица се е превърнала в забележително безразлична компания, която е истинският виновник за яркото изгряване на десницата на политическата небосклон. Муф не само се включва в хора на неолибералните сурени, но и обвинява левите, че от години са забили нос в грешните книги. Вместо устремно да четат изследвания върху капитализма и постдемократията, те се оставят да бъдат залъгвани с приказки за неуправляемата комуникация. Особено удоволствие Шантал Муф изпитва, когато прицелва критиките си в социалдемократите: някога те се излезнали в ледлото на капитала като горди гиганти, а днес се смъкват от него като изкривени политически гжуджета.

По същия начин тя не пощадява и интелектуалната левица, която праца гецата си да учат в скъпо платени елитни училища, докато влаци шампанско, осигурено от нископлатените ѝ избирателите, но изисканите си събирания. Според Муф, социалдемократите и интелектуалната левица участват заедно с истинските капиталисти и неоконсерватори в изграждането на консенсусния политически център, при който политиката се свежда единствено до административна и се поддържа икономически ред, където гражданите плащат сметката, превеждайки си космополитизма не като пътуванията по света, а като глобализация с гъмпинг на заплатите и страх от икономическо изоставане.

Ако следваме интерпретациите на Шантал Муф, ще видим, че за нея добрите години на безалтернативния политически център са отдавна вече в миналото. След финансовата катастрофа от 2008 г. политическото гърненце започна да изпушва – но емоциите на критичните граждани и гневът им срещу „онези там горе“ не намериха подходящия адресат и гласовете им като че ли не бяха чути от никого. Социалдемократите се провалиха, защото се превърнаха в съучастници на управляващата класа; а останалите леви либерали не направиха нищо нито с ценителността си политика, нито с морала на

своите висши представители. И тогава непоправимото се случи.

Гневните граждани изгубиха доверието си в демокрацията, но някак от чувство за самосъхранение гласуваха за десните. Инстинктивно лобците и колекционерите от десниците на десницата разпознаха така наречения „популистски момент“ и насочиха цялата енергия на едва съдържания гняв към привилегирания либерален елит.

Шантал Муф не е мислител, който се изразява сложно, напротив – тя е по-скоро плакатна и може да се чете и като насилена интелектуална жертва, дадена пред олтара на собствената ѝ тема – популизъм. Онова, с което провокира обаче, е лекомислената небрежност, с която цитира десни и утраденски мислители. Ключовият ѝ свидетел е Карл Шмит, защото неговата критика на либерализма отваря очите на постмарксистката левица за истинската същност на политиката. За Шмит да се учиш не е нищо друго освен да се научиш да печелиш, а това за Муф означава, че ако няма фронтни линии, поляризация, борби, конфликти и остри противопоставяния, левицата няма шанс. Тя трябва невдъхислено да посочи противника и да „конструира“ колективна воля. Само така гражданите отново ще имат избор в постполитическия бульон от единодушие.

В някакъв смисъл, разделителните линии „се търкалят на улицата“. Но дори и противопоставянето да е конструирано и измислено, то трябва да се превърне в реални политически борби и силен протест. Муф предлага лозунга „Народът срещу олигархията“, където „народът“ не е етнически, а егалитарен и включва в себе си всички лагери и партии. „Ние срещу тях“: Само по този начин политическите енергии на разгневените граждани биха могли да завъртят левите „мелници“, защото в действителност много от десните позиции са напълно демократични искания.

Расизмът за Шантал Муф не е никакъв расизъм, а погрешно насочен протест, заради което е безполезно да се очаква ефект от моралните учения - моралът е само смазката на системата.

Много от наблюденията на Шантал Муф са верни. Но тя основателно е критикувана заради неблагодарството, с което смесва левия популизъм с десния, особено след като разбирането ѝ за политика е свързано с идеята за вечна борба за нефилтрирано емоционално влияние. Но не политиката на страстите и емоциите е тази, която липсва в страната ни. Освен това, трябва да сме готови, че дори и когато „народът“ е само едно измислено понятие, ще трябва да се търсят и изкупителни жертви. Не на последно място, Шантал Муф си запазва в тайна как си представя единството между разнообразните либерални движения и борещата се за хегемония левица. За разлика от „Исправи се“, Шантал Муф се отказва от ксенофобски нюансиращите послания. За сметка на това тя призовава да се сложи край на очакването, че ЕС ще реагира по някакъв начин и да се провокира натиск в самите национални държави срещу Брюксел. Само така реформираният Европейски съюз ще го принесе за по-справедлив бъдещ свят.

В крайна сметка, движението „Исправи се“ обърка левите си европейски приятели, тъй като дори на първото си събиране започна с противопоставяне и с отровна интелектуална битка между леви либерали, космополити и свободни моралисти. Може би членове-те му са чели прекалено много Шантал Муф и по време на първата среща със симпатизантите си говореха предимно за фалшивия старт на левицата, но не и за имиграционната политика, намаляването на инвенциите и неравенствата.

Томас Асхойер

Ди Цайт, № 37/2018, 05.09.2018

Превод Теодора Георгиева

Вестник за критика, дебати и културни удоволствия

www.kweekly.bg

Адрес на редакцията
1421 София, ул. Милин камък 14, VI етаж
e-mail: kultura@kweekly.bg

Редакционен екип

Копирка Червенова, Генова Димитрова, Екатерина Дочева, Кирил Василев, Людмил Веселинов, Марин Бодаков, Мая Колева, Никола Вангов, Теодора Георгиева, Христо Буцев.

Издава фондация „Пространство Култура“ ISSN - 2603-4441